

THE  
**NA Way**  
MAGAZINE®

OCTOBRE 2008  
VOLUME VINGT-CINQ  
NUMÉRO QUATRE

THE INTERNATIONAL JOURNAL OF NARCOTICS ANONYMOUS



PRÉSENTATION DE LA  
SIXIÈME ÉDITION  
DU TEXTE DE BASE



Les articles du  
NA Way:  
1998 – 2008

CMNA 33  
Pré inscription

Vivre abstinant  
L'aventure continue



LA  
REVUE INTERNATIONALE  
DE  
NARCOTIQUES ANONYMES

RÉDACTRICE  
De Jenkins

RÉVISION ET CORRECTION  
David Fulk

COORDONNATRICE DE LA PRODUCTION  
Fatia Birault

CONSEIL CONSULTATIF DE RÉDACTION  
Muk H-D, Gail D, Keith N, Marc G,  
Redmer Y, Stephanie V

**World Service Office**

PO Box 9999  
Van Nuys, CA 91409 États-Unis  
Téléphone : +1 (818) 773-9999  
Télécopieur : +1 (818) 700-0700  
Site Web : [www.na.org](http://www.na.org)

*The NA Way Magazine* souhaite la participation de ses lecteurs. Vous êtes invités à partager avec la fraternité de NA dans notre revue trimestrielle. Envoyez-nous vos expériences de rétablissement, vos points de vue sur les affaires de NA, et des articles de fond. Tous les manuscrits soumis deviennent la propriété de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Subscription, editorial, and business services : PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

*The NA Way Magazine* présente les expériences et les opinions de membres individuels de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être considérées comme celles de Narcotiques Anonymes dans son ensemble et la publication d'un article n'implique pas que Narcotiques Anonymes, *The NA Way Magazine*, ou Narcotics Anonymous World Services, Inc le cautionne. Si vous désirez recevoir un abonnement gratuit à *NA Way*, écrivez à l'adresse ci-dessus ou envoyez un courriel à : [info@na.org](mailto:info@na.org).

*The NA Way Magazine* : ISSN 1046-5421. The Na Way et Narcotiques Anonymes sont des marques déposées de Narcotics Anonymous World Services, Inc. *The Na Way Magazine* est une revue trimestrielle publiée par Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311. Le coût d'envoi de la revue correspond au coût d'expédition depuis Canoga Park ; il dépend des tarifs locaux, nationaux ou internationaux. Service responsable des envois : s'il vous plaît, veuillez nous faire parvenir tout changement d'adresse d'expédition à *The Na Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

## Mot de la rédaction

Le Texte de base a été publié pour la première fois en 1983, alors qu'il y avait environ 3000 réunions hebdomadaires (principalement aux USA). Aujourd'hui, avec plus de 50 000 réunions dans plus de 130 pays, notre fraternité illustre bien le fait que les dépendants viennent de tous les milieux, « quels que soient... » et que n'importe quel dépendant puisse trouver le rétablissement dans NA. Après des années de travail, comprenant des discussions dans le monde entier, des suggestions et des commentaires, la sixième édition du Texte de base est achevée. Cette révision marque les premiers changements apportés à ce livre depuis vingt ans. Elle a été approuvée à l'unanimité à 19h26, le 29 avril par la Conférence des Services Mondiaux 2008, suivie d'une standing ovation et d'un chant de célébration. La sixième édition est un Texte de base vraiment international, qui reflète la diversité et la force de notre fraternité NA mondiale.

suite à la page 3

Photo de la couverture : La sixième édition du Texte de base et l'édition commémorative du 25ème anniversaire du Texte de base. Pour un sommaire détaillé de la création de la sixième édition, allez voir le ROC 2008, disponible sur : [www.na.org/conference/2008car-toc.htm](http://www.na.org/conference/2008car-toc.htm)

## DANS CE NUMÉRO

### Chronique

- Les articles de  
NA Way: 1998 – 2008 3

### Humour

- Groupe d'appartenance 4

### Partage

- Jeune ou vieux,  
on est chez soi dans NA 5
- Qui était Jimmy K ? 7
- Seul le faible pleure 8
- Comment ça marche 8
- Rester abstinent  
quoiqu'il arrive 9
- Quatre-vingt quatre jours 9

### Une image vaut mille mots

10

### CMNA 33

- Informations et inscription 11
- Orateurs/évaluation 19
- On demande des bénévoles 24

### Le projet « Vivre abstinent »

17

### Le saviez-vous

20

### But primordial

21

### Nouvelles des RP

22

### Calendrier

23

### Nouveaux produits

25

Dans *NA Way Magazine*, toutes les lettres des lecteurs sont les bienvenues. Les lecteurs peuvent répondre à tout article publié dans le *NA Way magazine* dans la section « Courrier des lecteurs », ou ils peuvent simplement exprimer leur point de vue sur une question qui préoccupe la fraternité de NA. Les lettres ne doivent pas excéder 250 mots et la rédaction se réserve le droit de les réviser. Toutes les lettres doivent comporter une signature, une adresse postale et un numéro de téléphone. Le prénom et l'initiale du nom seront utilisés comme signature lors de la publication du texte, à moins que l'auteur ne demande à garder l'anonymat.

*The NA Way Magazine*, publié en anglais, français, allemand, portugais et espagnol est la revue des membres de Narcotiques Anonymes. Elle a pour mission de leur fournir des informations sur le rétablissement et les services, ciblant les questions et événements qui sont d'actualité pour les membres du monde entier, ainsi qu'un calendrier des principaux événements de NA. De concert avec cette mission, l'équipe de rédaction se consacre à la production d'une revue qui permet aux membres de s'exprimer ouvertement, les tient au courant de ce qui se passe dans les services et les informe des conventions à venir. Avant tout, la revue se veut une célébration de notre message de rétablissement qui s'énonce comme suit : « un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir de consommer et trouver un nouveau mode de vie ».

Mot de la rédaction :  
suite de la page 2

En 1987, j'ai reçu un Texte de base signé par les participants d'une journée de formation IP à Rockford dans l'Illinois. Je l'ai moi-même donné à une nouvelle filleule, qui n'avait pas de Texte de base. Après avoir déménagé de la ville où j'étais devenue abstinente, et où ma famille et ma filleule habitaient, ma mère m'a demandé si je pensais que NA pouvait l'aider. Nous avons parlé, j'ai demandé à ma filleule de lui rendre visite et ma mère, après cette visite, est devenue la nouvelle propriétaire du Texte de base que j'avais donné à ma filleule. Imaginez ma joie et ma tristesse quand, cinq ans plus tard, j'ai trouvé le Texte de base parmi les affaires de ma mère, lorsque je suis revenue pour l'enterrer. Il est toujours sur l'étagère... à côté de la nouvelle Sixième Édition.

De J, Rédactrice

Le *NA Way Magazine* est une revue de service aux idées larges qui s'adresse au membre NA. Outre les rapports standard en provenance des services mondiaux, le contenu va de l'expérience personnelle de rétablissement, des textes d'opinion sur des sujets qui préoccupent NA dans son ensemble à l'humour ou à la nostalgie concernant l'expérience du rétablissement. Nous cherchons à promouvoir un esprit d'unité et de respect mutuel et ne reculons pas devant la controverse si une solution constructive est proposée. Nous acceptons les textes soumis dans les différentes langues de publication du *NA Way*, c'est-à-dire l'anglais, le français, l'allemand, le portugais et l'espagnol.

Janvier 1998



## Les articles du *NA Way* : 1998 – 2008

Ce numéro du *The NA Way Magazine* est une promenade sur le chemin du souvenir. *The NA Way* a été publié pour la première fois en 1982, comme mensuel dans un format plus petit (environ 14 x 21,5 cm). Il était disponible par abonnement payant, et uniquement en anglais. À l'origine, l'abonnement s'élevait à 12 \$ par an; après quinze ans l'abonnement n'avait augmenté que de 3 \$, et était donc de 15 \$ par an. En 1998, *The NA Way* a été imprimé dans son format actuel pour la première fois. Le magazine est devenu une revue trimestrielle publiée en anglais, français, allemand, portugais et espagnol. Plus récemment en 2006, nous avons ajouté le farsi, comme langue traduite. À l'époque de cette conversion, les Services Mondiaux de NA avaient estimé le coût de cette publication gratuite (envoyée à environ 26 000 lecteurs) à 85 000 \$ par an. Aujourd'hui *The NA Way* est envoyé à plus du double d'abonnés, et le coût de production annuel est proche de 200 000 \$. Nous envoyons également le magazine par e-mail à plus de 8000 abonnés, ce qui réduit les coûts de production et d'expédition, et permet l'envoi du magazine sous un format plus actuel.

Avec les changements de la fin des années 90, le format imprimé est passé d'un petit livret à une mise en page plus contemporaine. Le magazine a également assumé le rôle de diffuser des informations de service plus largement lesquelles, dans le passé, étaient publiées dans *Newsline*, *Conference Digest*, *PI News*, et *H&I News*. Ce rôle plus étendu a permis aux Services Mondiaux de NA, de fournir des informations liées au service de manière plus étendue, aux membres de NA, aux groupes et aux comités de service souhaitant connaître l'expérience de leurs pairs. Notre but, pendant toutes ces années, a été de fournir des documents pertinents et utiles pour nos lecteurs.

La chose qui est restée constante, est le but d'aider à transmettre le message de rétablissement dans ces pages. Nous avons donc inclus des articles publiés ces dix dernières années, ainsi que des informations courantes très importantes, comme la publication de la sixième édition du Texte de base, les documents sur la CMNA 33, les nouvelles des RP et plus encore. Nous espérons que vous apprécierez cette ballade dans le passé et que, peut être, cela vous inspirera à écrire l'histoire de votre communauté NA locale ou de votre propre parcours dans le rétablissement – et à soumettre vos écrits pour une éventuelle publication dans *The NA Way*. Comme nous l'avions expliqué fin 1997 : « *The NA Way Magazine* vous appartient, vous les membres de NA. Nous vous encourageons à le lire, et à y écrire... Nous surveillerons notre boîte à lettres. »





Tout et tout le monde change avec le temps, n'est ce pas ? Le numéro d'octobre 1997 de *The NA Way* réintroduisait les personnages du Groupe d'Appartenance existant. Ensuite, en janvier 2001, notre Groupe d'Appartenance a pris une apparence différente, avec une nouvelle équipe de membres d'un groupe qui méditaient sur les défis et les clins d'œil du rétablissement.

# Groupe d'appartenance



# Groupe d'appartenance



# Jeune ou vieux, on est chez soi dans NA

Alors, que signifie être « jeune » dans NA ? Est-ce qu'il y a réellement une différence ? Le rétablissement ne se fonde-t-il pas sur la capacité de pouvoir s'identifier et non sur celle de se sentir différent ?

Rares sont les dépendants qui viennent à NA sans chercher immédiatement à établir ce qui les différencie des autres. Notre maladie nous amène à rechercher les différences, à les rendre réelles et, parfois, à leur permettre d'influencer notre décision de rester ou non dans NA.

Nous sommes trois à avoir écrit cet article afin d'honorer les différences qui existent parmi les jeunes. Nous ne voulons certainement pas laisser entendre qu'il fait le tour de la question ou qu'il est représentatif de tous les jeunes. Nous voulions seulement vous partager honnêtement quelle a été notre démarche, quels ont été nos choix et ce que nous avons fait pour rester abstinents et nous sentir chez nous dans Narcotiques Anonymes.

## Premières réunions...

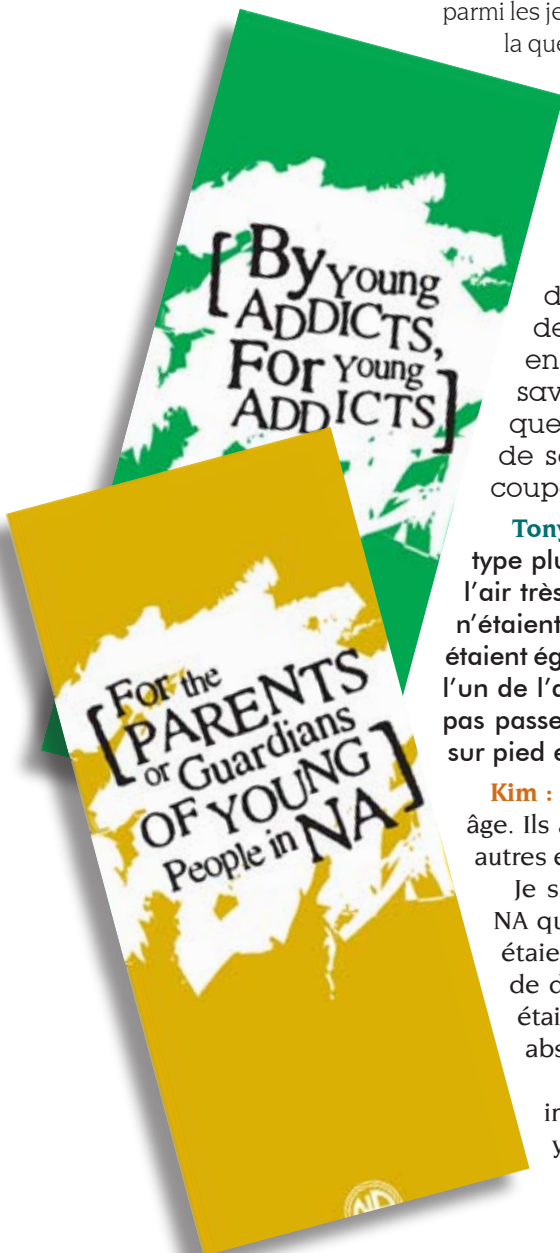
**Carrie :** Je me souviens de ma première réunion comme d'hier. Après avoir dormi pendant trois jours d'affilée, le centre de traitement m'a permis d'assister à une réunion de NA. Maigre, en sueur et hébétée, je ne savais pas à quoi m'attendre, mais je savais que j'étais désespérée. J'avais désespérément besoin de quelque chose : de soulagement, de paix d'esprit ou simplement de sentir que je faisais partie de cet univers duquel je m'étais coupée pendant si longtemps.

**Tony :** Je n'ai jamais voulu être un « jeune » dans NA. Il n'y avait qu'un type plus jeune que moi lorsque j'ai connu Narcotiques Anonymes. Il avait l'air très différent : nous n'écoutions pas la même musique, nos vêtements n'étaient pas les mêmes, il aimait les filles et moi les garçons, et nos familles étaient également très différentes. Bref, vu de l'extérieur, nous étions à l'opposé l'un de l'autre. Mais cela n'avait aucune importance puisque je ne prévoyais pas passer beaucoup de temps dans NA. Je voulais seulement me remettre sur pied et retourner à tous mes « amis ».

**Kim :** Lorsque je suis arrivée à NA, il y avait déjà d'autres membres de mon âge. Ils allaient aux soirées dansantes ensemble, couchaient les uns avec les autres et jouaient aux cartes jusqu'à 4h du matin.

Je suis une personne matinale. De plus, j'étais si abattue en arrivant à NA que toute activité sociale était traumatisante, surtout si les participants étaient nombreux et que certains étaient du sexe opposé. J'avais beaucoup de difficulté à être moi-même en de telles circonstances. Le plus curieux était que, même s'il y avait d'autres jeunes dans NA lorsque je suis devenue abstinente, je trouvais encore le moyen de me sentir différente.

J'ai dû m'armer de patience et trouver des gens qui partageaient mes intérêts. J'ai dû découvrir ce que j'aimais faire. J'ai dû aussi me dire qu'il y avait une place pour moi dans Narcotiques Anonymes.



## Trouver sa place...

**C**: Comme je n'avais que 21 ans lorsque je suis devenue abstinente, j'avais peur qu'on me considère comme trop jeune pour être dépendante et quelques membres n'ont pas manqué de le faire ! Ils ne me connaissaient pas ni mon histoire.

Le fait d'être jeune ne signifie pas que je ne connais rien de la vie et que je n'ai rien vécu de comparable à ce qu'un « adulte » a connu. Ces gens-là ne savaient pas que j'avais vu ma mère souffrir du cancer pendant trois ans et qu'elle était morte lorsque j'avais à peine onze ans. Ils ne savaient pas que des membres de ma famille m'avaient trahie et que je n'avais eu d'autre choix que de m'élever moi-même.

J'ai détruit autant sous le couvert de ma dépendance que n'importe qui dans la fraternité. Disons seulement qu'à mon arrivée à NA, c'était la faillite sur le plan spirituel. Plus de respect de moi-même ni de dignité ni de voix – j'avais perdu tout sens de qui j'étais.

J'entendais des gens raconter qu'ils s'étaient piqués pendant 30 ans et avaient pris de la méthadone pendant un autre dix ans. Eh bien, comme je n'avais jamais touché à l'héroïne, j'ai commencé à m'éloigner de nombreux dépendants.

J'ai entendu des gens me dire qu'ils avaient renversé plus de drogue que j'en avais pris. J'ai pensé que je devais peut-être partir et revenir lorsque j'aurais tout perdu et n'aurais plus que mon corps à vendre, donc quelque 20 ans plus tard.

Dieu merci, je ne me suis pas écoutée cette fois. Malgré mes « différences », je suis restée et j'ai entendu le message du rétablissement.

J'ai commencé à m'ouvrir à d'autres jeunes dépendants en rétablissement ainsi qu'à des dépendants plus vieux, mais

qui étaient arrivés jeunes et qui étaient restés. J'allais aux soirées dansantes, j'allais prendre un café, j'allais manger, je sortais constamment avec d'autres dépendants afin de ne pas penser à mon ancien mode de vie. Finalement, j'ai commencé à sentir que je faisais partie de la fraternité.

**T**: J'ai suivi les suggestions du programme : j'ai fait 90 réunions en 90 jours, je me suis trouvé un parrain et j'ai commencé à travailler les étapes.

Je suis resté et le type qui était plus jeune que moi est resté lui aussi. Nous avons commencé à prendre du service ensemble. Nous allions prendre un café avec tous les « vieux » et nous faisons du mieux que nous pouvions. Ce n'était pas toujours facile, surtout lorsque nous étions privés de sorties et ne pouvions suivre les autres après la réunion. Mais, en général, les membres de notre CSL nous accueillent et nous considéraient non pas comme des « jeunes » mais bien comme des dépendants cherchant à se rétablir.

Ce n'est qu'après avoir accumulé quelques années d'abstinence que j'ai commencé à être reconnu comme étant un « jeune » en rétablissement, surtout parce que d'autres jeunes ont alors commencé à se pointer. Ils auraient pu suivre le même chemin que nous, mais ils ont eu la chance de trouver des jeunes comme eux auxquels ils ont pu s'identifier dès le départ.

Il m'est excessivement facile de me concentrer sur les différences, mais j'ai appris au fil des années à me concentrer sur les similarités. Maintenant, plusieurs années de rétablissement plus tard, je comprends ce que signifie s'identifier par la diversité.

**K**: J'ai fini par rencontrer deux femmes de mon CSL et nous allions à toutes les réunions ensemble. L'une avait 13 ans, l'autre 15 et j'en avais 20. J'étais celle qui avait une voiture alors j'allais les prendre tous les soirs. Ce qui nous unissait était

sans doute un amalgame de notre amour pour la musique punk rock, de notre gaucherie et du fait que nous voulions vraiment nous rétablir.

Certains disent que ceux qui se souviennent à quel point consommer était pénible et dégradant sont ceux qui resteront abstinents. Nous étions toutes très jeunes, mais la dépendance active nous avait marqué profondément. Nous avons peur de rechuter, peur d'avoir à faire de nouveau ce que nous faisons lorsque nous consommions, alors on s'accrochait les unes aux autres.

Après les réunions, nous allions dans de vieux restos manger une pointe de tarte, nous allions visiter les réunions d'autres CSL et nous vivions de mets thaïlandais. Nous avons conduit jusqu'à Washington dans ma camionnette VW pour écouter ma marraine partager dans un congrès. Nous étions quatre à nous rendre au Congrès mondial dans ma bonne vieille camionnette. Nous dormions en équipe de deux à l'arrière parce qu'il n'y avait de la place que pour deux. Nous nous disions la vérité, partagions nos blessures les plus profondes et nous sommes restées abstinentes ensemble au cours de nos premières années de rétablissement.

## Découvrir le message...

**C**: L'écoute des lectures au début de chaque réunion m'a confirmé qu'il y avait une place pour moi ici. Les publications de NA disent que « N'importe quel dépendant peut se joindre à nous quels que soient son âge, sa race (ou) son orientation sexuelle... » et que la drogue consommée n'a aucune importance « ni en quelle quantité ni qui vous en procurait ». Cela signifie pour moi que les horreurs vécues ou le nombre de décennies de consommation n'en ont aucune également. Cela signifie que si vous consommez de la drogue et avez le désir d'arrêter, eh bien, vous êtes les bienvenus !



**T**: J'entends dans les réunions qu'un jour nous allons tous transmettre le message à quelqu'un qui ne peut l'entendre de personne d'autre. J'étais beaucoup trop centré sur moi-même lorsque j'étais nouveau pour que ce concept devienne une raison pour rester. Ce n'est qu'après avoir commencé à travailler les étapes et à obtenir des résultats que j'en suis venu à finalement vouloir garder quelque chose que j'avais et vous me disiez que la seule manière de le garder était de le donner !

Je crois que notre force réside dans la diversité. Nous ne pouvons prétendre être une masse anonyme de gens, sans nom et sans visage, parce que nous ne le sommes pas. Nous sommes une murale qui est plus que la somme de toutes ses parties. Nous sommes un tableau peint sur l'affreux mur de ce que l'on appelle la maladie de la dépendance. Ce tableau est aussi beau et lumineux qu'il peut être obscur et effrayant, parce qu'il représente la vie telle qu'elle est. Mais chaque partie, chaque dépendant, est de couleur et de forme différentes, donc chaque partie diffère l'une de l'autre tout en ayant une composante commune : celle de former ensemble la murale que nous appelons Narcotiques Anonymes.

Je suis très heureux d'être un élément de cette murale. Je suis un des « jeunes » en rétablissement aujourd'hui. Je suis le dépendant qui est devenu abstinente à 17 ans et qui a maintenant six ans d'abstinence. Je suis un dépendant homosexuel, un dépendant de race blanche, un dépendant « accro » du service, un dépendant qui travaille comme employé spécialisé, un dépendant qui parraine tous les autres jeunes hommes, un dépendant qui est fils de dépendants, un dépendant dont la puissance supérieure n'est pas issue d'un dogme quelconque. Je suis le dépendant qui a découvert qu'il possède quelque chose d'unique. C'est le propos que je suis seul à pouvoir dire ou écrire à quelqu'un qui l'entendra ou le lira pour la première fois et qui lui fera comprendre le

message du rétablissement. Je suis heureux d'avoir découvert que j'ai ce quelque chose auquel un autre dépendant peut s'identifier et qu'il ne trouvera pas chez un autre. C'est ce qui nourrit aujourd'hui mon désir de continuer à progresser sur la voie du rétablissement.

Aujourd'hui, ma diversité est plus que ma force, ma diversité est un cadeau de ma puissance supérieure. Il se manifeste par les filleuls qui sont entrés dans ma vie parce qu'ils croyaient que j'étais le seul qui pourrait les comprendre. Il se manifeste aussi par le fait que je peux contribuer à cette revue, qu'importe la raison qui me motive à le faire !

**K**: Un des plus gros problèmes que doivent affronter les jeunes dépendants qui viennent à NA est celui d'avoir à se rétablir dans le même environnement abusif dans lequel ils ont grandi.

Je ne pouvais plus continuer à vivre avec des parents qui me préféraient défoncée, qui ne me respectaient pas et ne savaient pas comment m'aider. Heureusement, aucune loi ne pouvait m'y forcer. J'avais l'âge légal pour travailler et prendre mes propres décisions.

Mes deux amies étaient dans des situations très différentes. Elles ont dû composer avec les rencontres entre parents et professeurs de l'école, les rendez-vous chez le psychiatre, et une vie parmi ceux qui abusaient d'elles. Triste à dire mais seule l'une d'elles est abstinente aujourd'hui.

Je ne veux même pas m'aventurer à spéculer pourquoi l'une est restée abstinente et l'autre non. Tout ce que je sais est que l'amie qui est restée dans NA vit dans son propre appartement, subvient entièrement à ses besoins et voit ses rêves se réaliser. Elle a 20 ans maintenant et ne

suite à la page 10



## Qui était Jimmy K ?

Avec Frank et Doris C, Guildia K, Paul R, Steve R, et d'autres, Jimmy K a fondé Narcotiques Anonymes en Californie du Sud. Afin d'organiser ce qui était alors connu sous le nom de « Narcotiques Anonymes et Alcoholiques Anonymes de la Vallée de San Fernando », ils ont tenu ensemble une série de réunions dont la première date du 17 août 1953. Par ailleurs, la première véritable réunion de rétablissement de Narcotiques Anonymes dont on peut retracer l'existence a eu lieu le 5 octobre 1953.

Jimmy détient une position clé dans l'histoire de NA pour plusieurs raisons. Entre autres, il a écrit de nombreuses parties du Petit Livre blanc dont la plus célèbre est celle intitulée « Au bout du rouleau ». Il a créé le logo NA (modifié plus tard par la CSM). De son ouverture jusqu'à 1983, il a occupé à titre de volontaire le poste de directeur exécutif du Bureau des services mondiaux.

Né en 1911, Jimmy K s'est éteint en 1985. Pendant les 36 dernières années de sa vie, il a été un membre abstinente et en rétablissement de Narcotiques Anonymes.

**Avril 1998**

Ceux qui seraient intéressés pourront lire davantage sur Jimmy K et les premières années de NA dans *Miracles Happen: The Birth of Narcotics Anonymous in Words and Pictures, Revised* des miracles se produisent : La naissance de Narcotiques Anonymes – textes et illustrations, version révisée.

# Seul le faible pleure

Quand j'étais enfant, je pleurais si je voulais obtenir quelque chose de mes parents. En grandissant, j'ai appris la même chose que les autres autour de moi : seul le faible pleure.

Plus tard, alors que je consommais des drogues, une fois arrivé à un point de désespoir total, j'ai pleuré et fait le vœu que tout cela soit enfin fini afin que je puisse mourir. J'étais de plus en plus maigre, abattu et descendais toujours plus bas ; mais je ne suis pas mort. Je pensais que personne ne comprendrait ce qui m'était arrivé, et que je ne serais jamais capable d'assimiler mon parcours. Je pensais que je ne serais plus jamais capable de pleurer. Je devins dur, et suivant le dire des autres j'ai vécu en sauvage les premières années de mon rétablissement — un sauvage qui ne peut ni ne veut consommer de drogues, et espère seulement au plus profond de lui-même que, quelque part dans le monde, il existe une vie plus gaie. Un sauvage très éloigné des sentiments humains, mais qui, au fond de son cœur, souhaitait réellement les ressentir.

Puis j'ai découvert NA, et NA m'a découvert. Ma vie s'est améliorée et mes rêves perdus sont revenus à la vie. Je pouvais à nouveau faire confiance. En rétablissement, j'ai trouvé des amis, ce qui me semblait alors impossible. Une merveilleuse période de ma vie commençait. Je suis tombé amoureux d'une jeune femme, elle aussi dans le programme, avec qui je vis depuis lors. Une fois, alors que je lui faisais part de mes souffrances passées, je me suis mis à pleurer. Plus exactement, j'ai voulu pleurer, mais quelque chose m'en empêchait. C'était ce que je croyais qui m'en empêchait — que seul le faible pleure.

L'automne dernier, j'ai réalisé le rêve de ma vie en allant à la Convention mondiale de NA à Honolulu. Ce fut merveilleux. Ce fut l'expérience la plus

belle mais aussi la plus difficile de ma vie, parce que mon amie et moi ne nous entendions pas bien et qu'elle n'est pas venue. Sur une moto, le long de l'océan, je songeais que cinq ans plus tôt, je vivais dans la rue et qu'aujourd'hui je pouvais être là où j'étais. J'ai à nouveau eu envie de pleurer, mais ne pouvais toujours pas. Seul le faible pleure.

Il y a quelques jours, nous avons célébré le sixième anniversaire de la communauté de NA de la ville où je vis, Pécs. Un conférencier qui m'aime bien a parlé des débuts de NA à Pécs, six ans auparavant. Quelque chose s'est alors passé en moi. J'ai pleuré — non, j'ai sangloté — pour la première fois depuis de nombreuses, nombreuses années. Ce fut une expérience fantastique que de me permettre d'exprimer mes sentiments réprimés depuis des années. Ce fut fantastique de réaliser, tout en sanglotant, que NA m'avait sauvé la vie. Enfin, j'en étais capable.

Depuis ce jour, moi aussi je peux être faible — et, comme vous le savez, seul le faible pleure.

Feri S, Csongrad, Hongrie  
Juillet 2006



The NA Way Magazine,  
janvier 2005 et juillet 2006

# Comment ça marche

Je m'appelle Kiran. Je viens du Népal. Avec seulement huit mois d'abstinence, j'ai dû déménager au Qatar (dans le Golfe Persique) pour un travail. Cela me fut très difficile, car on m'avait dit qu'il était trop tôt dans mon rétablissement pour effectuer un tel changement. Je devais faire ce changement pour des raisons familiales. J'occupais le poste de trésorier de mon groupe d'appartenance de Damak. La fraternité de ma localité m'a donné beaucoup de courage et de soutien avant mon départ. Un membre m'a offert un exemplaire du magazine *The NA Way* et m'a dit d'entrer en contact avec les Services mondiaux de NA afin de m'y abonner. On m'avait dit que le magazine m'aiderait si je ne trouvais aucune réunion dans le Golfe. Je me souviens encore très bien des embrassades avant mon départ. Une fois au Qatar, je me suis senti très seul, surtout à cause de la barrière de la langue qui faisait que je ne pouvais communiquer avec personne. Il me vint de très nombreuses obsessions, mais une phrase du programme me revint avec force : « Quoi qu'il arrive, ne consomme pas ». Je me suis enfin décidé à envoyer un e-mail à *The NA Way Magazine*. Je n'espérais même pas recevoir une réponse rapide, mais une personne formidable au BSM m'a répondu rapidement et informa d'autres dépendants de mon isolement dans

le Golfe. Très vite, un membre de NA d'un pays voisin m'a contacté et réussit à me donner son numéro de téléphone, de même que les numéros de membres de NA au Qatar. Le BSM m'a enregistré dans sa base de données pour me faire parvenir le magazine et j'espère le recevoir très prochainement. Tout s'est passé si vite et c'est fantastique que j'ai eu de tels résultats sans faire de gros efforts — exception faite du désir de ne pas consommer. J'ai en vue d'écrire davantage après m'être mis en relation avec la fraternité depuis ici. Merci à NA, au BSM, à ma merveilleuse fraternité et à ma Puissance supérieure.

Kiran K, Doha, Qatar  
Janvier 2005



# Rester abstinent quoiqu'il arrive

J'ai l'impression d'avoir presque oublié ce que c'était que d'être mère. J'ai perdu deux fils. Le mot perte est bien petit comparativement au vide que leur mort a creusé dans ma vie.

Ils sont morts à trois mois l'un de l'autre. Traumatisée, je me suis mise à fonctionner au niveau purement instinctif. Je n'avais jamais vécu la mort d'un

## Pourquoi cela m'arrive-t-il à moi ?

proche, mais je connaissais bien le rôle de victime/survivante, et je me sentais vaincue.

Lorsque cet instinct de survie s'est mis en branle, j'ai su ce que j'avais à faire. Mes réactions étaient basées sur les outils de rétablissement que NA m'avait donné.

Première étape : « Je ne peux pas. »

Deuxième étape : « Je peux. »

Troisième étape : « J'ai besoin d'aide. »

J'ai demandé de l'aide.

J'ai médité à maintes et maintes reprises sur une simple prière pour demander de l'aide et aussi sur la prière de la sérénité. J'ai senti que ma puissance supérieure me portait et j'en suis venue à croire que je pouvais rester abstinent qu'importait les circonstances.

Ma famille, mes amis et ma communauté locale n'en revenaient pas. Cette perte était difficile à comprendre pour moi et pour eux aussi. Souvent j'avais besoin de quelqu'un à mes côtés uniquement pour ne pas être seule. NA a mis de nombreuses personnes dans ma vie, un groupe d'appartenance, une raison de vivre et le sentiment d'être à ma place.

Mes problèmes de confiance, d'abandon et de chagrin ont sérieusement ébranlé ma famille, ainsi que les relations que j'avais développées dans NA. Évi-

demment, en bonne dépendante, des sentiments d'être unique, de honte, d'insécurité et d'égoïsme sont apparus. La seule chose qui me venait à l'esprit était : pourquoi cela m'arrive-t-il à moi ?

Voyez-vous, mes fils se sont suicidés. Jusqu'au moment où cela s'est produit, ma conception de comment composer avec le chagrin était comparable à l'idée de mettre un pansement sur une blessure. Vous savez : pleurez au moins une fois, écrivez une lettre d'adieu, mettez-y tout ce que vous voulez, lisez-la à haute voix à quelqu'un, et lâchez prise ! Aujourd'hui, ce n'est plus aussi simple que ça.

C'est difficile et parfois atterrant d'être avec des gens ou des choses, ou à des endroits qui me rappellent mes fils.

Mon plan d'action aujourd'hui pour passer à travers de tels moments inclut de planifier autour des dates ou des événements et de tout autre chose qui peut survenir au cours de la journée.

Mes sentiments changent rapidement et parfois, je ne peux pas faire face à la vie telle qu'elle est et c'est pourquoi j'ai besoin d'avoir un plan. Ma marraine, mes amis, ma puissance supérieure et ma famille me soutiennent pendant ces journées-là.

J'ai révisé l'approche « pansement ». Voici ce qui fonctionne pour moi maintenant : pleurer autant que j'en ai besoin, écrire, parler, partager tout ce que j'ai besoin de partager et aussi souvent que j'ai besoin de le faire, et lâcher prise du mieux que je le peux.

Souvent, je lâche prise des choses en pratiquant un rituel de réflexion. Je brûle des lettres, des articles personnels ou des doubles de photos avec un peu de sauge ou de foin d'odeur. Ce rituel m'aide à sentir que je fais une offrande d'amour.

Au fur et à mesure que monte la fumée, je visualise mes fils dans les mains

suite à la page 10

## Quatre-vingt quatre jours

Mon nom est Habib et je suis dépendant. Salutations à tous les dépendants de la prison centrale de Qazvin, et à tous les groupes NA travers le monde. J'écris cette lettre aux derniers instants de ma vie. Je suis très près de la mort. Je veux envoyer un message à tous les membres NA : je suis devenu abstinent grâce aux réunions de Narcotiques Anonymes en prison. En assistant à ces réunions, j'ai pu arrêter de consommer des drogues. Je me suis beaucoup rapproché de Dieu, je me sens bien et je suis en paix avec moi-même et avec le monde. J'ai accepté la volonté de Dieu.

J'aimerais vous demander de rester abstinent et de servir. Essayez d'aider les autres dépendants à demeurer abstinent et à se rétablir physiquement, mentalement et spirituellement. S'il vous plaît, continuez dans cette voie pour sauver d'autres dépendants. Je n'ai rien d'autre à dire. Mon nom est Habib, et ma vie prendra fin à l'aube. Je serai pendu pour les crimes que j'ai commis, mais j'ai quatre-vingt quatre jours d'abstinence à vos côtés. Je souhaite le succès à tous les dépendants... membres et non-membres. Que Dieu vous bénisse.

Habib, Qazvin, Iran  
Octobre 2006

Note de la rédaction: Suite à la formation du sous-comité H&P en Iran, Payam Behboodi (le journal de rétablissement de la communauté NA iranienne) a reçu sur une base régulière des lettres provenant des prisons de tout le pays. La lettre qui suit est vraiment très différente des autres. Elle nous vient de quelqu'un qui est arrivé à NA pendant son incarcération, malgré le fait que la drogue soit largement disponible et à faible coût.



Jeune ou vieux, on est chez soi dans NA :  
suite de la page 7

consomme plus depuis près de cinq ans. Elle parle deux langues, a étudié au Costa Rica et n'est plus la jeune fille brisée qui est arrivée à NA.

Lorsque je suis moi-même arrivée, je me sentais usée, endommagée, j'étais endurcie, j'avais peur et j'étais en colère. Mais plus je reste abstinente, plus je me sens jeune ! Je ne sais pas trop comment composer avec des commentaires comme « Oh, que tu es jeune ! » Je les trouve rabaissants et condescendants. J'admire et je respecte les femmes plus âgées qui se rétablissent dans NA. Je veux apprendre comment développer la même honnêteté, le même respect de soi et le même courage .

J'ai rencontré la femme qui allait devenir ma marraine à ma troisième réunion de NA, et je me suis éloignée d'elle en marmonnant des obscénités. Malgré le fait que je voulais qu'on me dise la vérité, que j'en avais même terriblement envie, l'entendre n'était pas très plaisant. Elle ne m'a jamais permis de contourner les principes du programme sous prétexte que j'étais soi-disant naïve ou simplement trop jeune. Elle m'a contrainte aux mêmes difficiles capitulations que doivent faire tous ceux qui veulent se rétablir dans Narcotiques Anonymes.

N'importe qui peut adopter les principes de rétablissement de NA, en particulier les jeunes. Nous avons l'énergie nécessaire et notre vie devant nous pour les mettre en pratique.

*Carrie B, Tony G, Kim Y, Californie*  
**Octobre 2001**

Rester abstinente quoiqu'il arrive :  
suite de la page 9

de Dieu. Cette énergie me paraît nourrissante, bien que je sache que rien ne peut ramener les morts à la vie. Prendre un moment de silence me donne l'impression que je peux faire quelque chose. Chaque jour, je leur envoie mon amour et mon énergie.

Bien que je puisse penser à ma PS de bien des manières et performer quelques rituels réconfortants, je sais que ce qui importe vraiment est de rester abstinente, de vivre juste pour aujourd'hui, et de partager et de me soucier des autres à la manière de NA.

*Debbie N, Minnesota*  
**Octobre 2002**

## Une image vaut mille mots

Nous invitons les communautés de NA à nous envoyer des photos de leurs lieux de réunion. Nous apprécions particulièrement celles où l'on peut distinguer le format de la réunion, les publications sur le rétablissement, les affiches, les tasses de café, etc. Bref, tout ce qui donne un air habité à une salle de réunions. Par ailleurs, notez que nous ne pouvons publier aucune photo permettant d'identifier des membres de NA. Dites-nous quel est le nom de votre réunion, dans quelle ville, quel quartier elle est située, depuis combien de temps elle existe et quel est son déroulement ( conférencier, discussion, etc. ).

## Sólo por hoy



Nous sommes heureux d'avoir récemment ouvert, le 28 février 2004, un nouveau groupe de NA : « Sólo Por Hoy » (« Juste pour aujourd'hui »), situé dans le centre ville de Tegucigalpa, la capitale du Honduras. C'est agréable de savoir que la plupart des pays d'Amérique Centrale — le Guatemala, Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama et maintenant le Honduras — possèdent un groupe appelé « Sólo Por Hoy ».

Ce nouveau groupe se réunit du lundi au samedi, de 18h à 19h30. Nous avons des réunions fermées, d'étude d'étape, d'information publique, à thème et avec un conférencier. Une fois par semaine, nous nous rendons dans un centre de traitement ou un autre groupe afin de pouvoir partager notre expérience, notre force et notre espoir avec d'autres personnes qui souffrent de la maladie de la dépendance.

Au Honduras, nous ne comptons que très peu de groupes de NA — trois à Tegucigalpa et un dans chaque région du pays, pour un total de sept groupes. Malheureusement, la population du Honduras connaît mal le but de Narcotiques Anonymes.

Le 15 mars, un hebdomadaire national connu a publié un article sur NA dans notre pays. Nous sommes très contents, parce que nous pensons que davantage de personnes en général, et de dépendants qui souffrent encore en particulier, se rendront en réunion afin de se renseigner sur NA.

Dans notre groupe, nous nous réunissons en table ronde et plaçons au milieu, sur la table, les lectures et la littérature. Nous entamons la réunion par la Prière de la sérénité, puis nous poursuivons avec les lectures, la pensée du jour de Juste pour aujourd'hui : Méditations quotidiennes pour les dépendants en rétablissement et quelques-uns des extraits qui se trouvent dans le Texte de Base. Au cours d'une réunion fermée, nous essayons que chaque membre partage « à la façon de NA », et nous fermons la réunion en nous tenant en cercle pour symboliser que ce que nous ne pouvions pas faire seuls, ensemble nous pouvons.

Nous embrassons tous nos membres de part le monde ! Merci de m'avoir laissé partager avec vous sur notre groupe.

*Carlos I, Tegucigalpa, Honduras*  
**Juillet 2004**

Sur le *chemin* du rétablissement en 2009, il y a *une destination* très attrayante pour les vacanciers des dépendants qui se rétablissent...

# BARCELONE

## Vous êtes invités...

Rejoignez vous à nous pour la 33ème Convention Mondiale de Narcotiques Anonymes, Amor sin fronteras, dans la ville époustouflante de Barcelone en Espagne. Barcelone est l'une des plus belles villes du monde, et nous ne pourrions pas trouver de meilleur endroit pour la CMNA 33. Nous savons que les membres de NA, de tous les coins du monde, sont enthousiastes à l'idée de cette Convention Mondiale de NA, ce qui en fait certainement l'une des conventions les plus diverses jamais organisée.

Pour vous donner tout le temps nécessaire pour planifier votre voyage à Barcelone, nous démarrons les inscriptions plus tôt, que nous ne l'avons jamais fait.

## Pourquoi se préinscrire ?

- \* Inscription sur place limitée *nouveau!*
  - \* Aider les SMNA à planifier une meilleure CMNA
- \* Obtenir des places pour les spectacles avant qu'elles soient toutes vendues
  - \* Avoir des meilleures places pour ces spectacles
- \* Pour des marchandises en exclusivité avec la préinscription

## L'inscription à la convention mondiale comprend...

- \* Un accès en avant première aux marchandises
- \* Des spectacles quotidiens comme les danses et des concerts ne nécessitant pas de billet
- \* Un accès assuré aux réunions principales (selon la fréquentation)\*

\*Si nous atteignons la capacité maximum au CCIB, l'accès aux réunions principales sera réservé aux porteurs de badge d'inscription.

Vous pouvez vous inscrire pour la convention, réserver un hôtel, ou un billet d'avion maintenant sur : [www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna).

Aller dans un endroit sans frontières...

Ressentez l'amour qu'est Barcelone,

la diversité qu'est NA,

le feeling d'être rassemblés

en un même endroit, une fois,

comme jamais auparavant....



## WCNA 33 Amor sin fronteras

LOVE WITHOUT BORDERS

BARCELONA, SPAIN | 20-23 AUGUST 2009

Inscrivez-vous maintenant pour être sûr d'être à  
Barcelone en août 2009...

[www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna)





## Préinscription et inscription sur place limitée

### Les changements dans la planification de la CMNA 33... Il est important de se préinscrire

Il est dans votre intérêt de vous préinscrire. Assurez-vous que vous aurez la possibilité de participer à autant d'événements que possible. Vous avez besoin d'un badge d'inscription pour assister aux spectacles nécessitant un billet d'entrée, pour aller danser, pour aller prendre un café ou vous restaurer, et peut être même pour assister à certaines réunions principales (selon la fréquentation). Les places seront peut être limitées pour certains de ces événements. **Le tarif de la préinscription est de 85 €\***.

Les Services Mondiaux de NA ont jugé qu'il serait imprudent de planifier une convention mondiale pour ceux qui choisissent de ne pas se préinscrire, ou de ne pas s'inscrire du tout. Par conséquent, nous ne délivrerons **qu'un nombre limité d'inscriptions sur place à la CMNA 33 au tarif de 95 €**. Dès que nous aurons vendu tous les badges d'inscription sur place, les inscriptions sur place seront closes.

*\* Les méthodes de paiements et l'Euro (€). Les tarifs pour la CMNA 33 sont annoncés et payables en Euros. Les billets d'avion et autres services avant ou après, fournis par les agences de voyage sont publiés et payables en US dollars. Les prix des hôtels et tous les autres tarifs sont listés en Euros, sauf avis contraire. En général, les chèques ne sont pas acceptés dans l'Union Européenne. La méthode de paiement privilégiée est la carte de crédit. Vous devez utiliser une carte pour vous inscrire, faire vos réservations d'hôtel, acheter des marchandises en pré inscription, ou acheter des billets d'entrée à une date ultérieure.*

### Où, quand et comment se préinscrire ?

Inscrivez-vous en ligne maintenant. Rendez vous à [www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna) et cliquez sur WCNA 33.

Si vous ne pouvez pas vous inscrire en ligne, utilisez s'il vous plait les formulaires de pré inscription et de réservation. La préinscription et les billets d'entrée pour les spectacles pourront être achetés jusqu'au **1er juillet 2009** dans la limite des places disponibles. AUCUN remboursement, annulation ou échange ne seront possibles après cette date.



**Savez vous que  
95 % de ceux qui se  
préinscrivent à la  
CMNA le font en ligne ?**

## Marchandises en préinscription

Nous proposons des marchandises totalement inédites, uniquement pour ceux qui se préinscrivent, qui pourront être achetées jusqu'au **1er mai 2009**. Procurez vous une tasse commémorative pour 15 €, un T-shirt homme ou femme pour 20 €, une chemise camp pour 60 €. Ces articles ne seront pas en vente à la CMNA 33. Pas de quantité limitée, mais vous pourrez récupérer les marchandises commandées à Barcelone...et seulement si vous vous êtes préinscrit à la convention.

## Spectacles et billets d'entrée

Nous avons toujours proposé les billets d'entrée pour les spectacles au début de la vente des préinscriptions...mais dans le passé nous savions quel serait le programme. Pour la CMNA 33, nous vendrons les billets au fur et à mesure que les spectacles seront programmés, et ainsi vous saurez exactement ce que vous achetez ! Tous les spectacles auront un nombre limité de places. Les billets d'entrée pourront être achetés jusqu'au **1er juillet 2009** ; cependant les places seront peut être toutes vendues avant cette date. Si vous achetez des billets pour un spectacle avec des sièges numérotés, **votre numéro de place sera établi en fonction de votre date initiale de pré inscription**. Plus vous vous inscrirez tôt, mieux vous serez placés.



## Au fur et à mesure que de nouveaux spectacles seront programmés

Nous enverrons un bulletin par e mail aux préinscrits et à ceux qui sont inscrits aux *WCNA Updates*. Nous publierons également des mises à jour sur la page de la Convention Mondiale sur [www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna).

## Faites des bons plans pour vos vacances européennes...

Les activités avant et après la convention, les spectacles et les croisières sont listées sur [www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna). Les groupes NA, les localités et les régions d'Europe sont invités à faire une liste d'événements se déroulant avant ou après la convention. S'il vous plait, envoyez les informations sur ces événements à [www.events@na.org](mailto:www.events@na.org) et assurez vous que vous les soumettez pour qu'ils soient inclus dans le calendrier en ligne à : <http://www.na.org/wcna/comingup-toc.htm>.

## Pour plus d'informations, appelez 818-773-9999 poste 771

### Quand la convention commence-t-elle ?

L'inscription à la Convention commence le mercredi après midi du 19 août 2009.

La convention commence officiellement le jeudi 20 août et se termine l'après midi du dimanche 23 août 2009

*La CMNA se réserve le droit de refuser toute vente ou demande.*

### Réservations d'hôtel

Barcelone est l'une des destinations les plus recherchées au mois d'août pour les vacances en Europe. Nous vous incitons à faire votre réservation le plus tôt possible. Certains hôtels seront vite complets !

### Réservations en ligne [www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna)

*Si vous n'avez pas d'accès Internet, utilisez s'il vous plaît, le formulaire de réservation d'hôtel. Toutes les questions et problèmes relatifs aux hôtels sont gérés par GP Destination Management sur [www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna) ou par téléphone au +34.93.363.88.09 ou par fax au +34.93.419.31.29.*

### Arrhes et règlement concernant les annulations

**Nouveauté pour la CMNA 33 : des arrhes d'un montant égal au prix d'une nuit sont demandées pour chaque chambre lors de la réservation**

Toute annulation d'une réservation, après que la réservation ait été enregistrée, fera l'objet d'une retenue (qui sera déduite des arrhes) et basée sur le tarif suivant :

- Annulation jusqu'au **30 juin 2009** inclus, fera l'objet d'une retenue de 50 €.
- Annulation faite après le **1er juillet 2009** inclus, fera l'objet de la retenue de la totalité des arrhes.

*Les Services Mondiaux de NA seront peut être obligés de verser des arrhes à certains hôtels pour des réservations de groupes. Le montant des arrhes peut varier suivant les endroits.*

### Choix d'Hôtel

**Les tarifs comprennent toutes les taxes applicables et les petits déjeuners. (les tarifs de la CMNA ne comprenaient pas les taxes dans le passé)**

Un nombre limité d'hôtels sont accessibles à pied depuis le centre de convention. Tous les autres ont été choisis spécifiquement parce qu'ils sont à proximité de la ligne de métro conduisant au CCIB (le centre de convention). Certaines lignes ne nécessitent qu'une correspondance. **Il n'y aura pas de navette entre la CMNA et les hôtels.** De nombreux hôtels sont situés dans le centre de Barcelone, alors que le CCIB est

considéré comme étant à l'extérieur de la ville. Le trajet du CCIB au centre ville prend environ 20 minutes en métro (métro ligne L 4) ou 10-15 minutes en taxi, pour un montant de 10 €. Si vous voulez découvrir Barcelone, vous préférerez probablement séjourner dans un hôtel au centre de Barcelone, proche des meilleurs boutiques, *cortados* (cafés), restaurants, tapas, lieux branchés, musées et parcs d'Europe – tout ça en toile de fond du « Paris espagnol », avec ses incroyables immeubles et l'architecture renommée de Gaudi ! De cette partie de la ville, vous pouvez vous rendre à pied à La Rambla, connue dans le monde entier. Des trains et des bus font le trajet entre le CCIB et le cœur de Barcelone, 24h sur 24, 7 jours sur 7 pendant la convention, et des cartes de bus sont disponibles à partir de 7 €. On considère que le CCIB est dans la banlieue de Barcelone, avec un centre commercial attenant, mais entouré principalement de résidences, dans cette partie de la ville qui vient juste d'être rénovée. Bien que ce soit très beau et tout neuf, de nombreux membres recherchant des vacances européennes préféreront peut être le cœur de Barcelone, et se déplaceront pour se rendre au CCIB pour les événements de la convention.

**AC Barcelona est l'hôtel "quartier général". Nous sommes en train de programmer toutes les soirées dansantes et les réunions marathon à l'AC, qui est relié au centre de convention.**

### Hébergements et hôtels pas chers

**Pour obtenir une liste des hébergements et hôtels bon marché, allez voir sur [www.na.org](http://www.na.org).** Pour garantir que le plus de membres possible pourront se joindre à nous à la CMNA 33, nous proposons des liens vers toutes les informations recueillies sur les options peu onéreuses à Barcelone. Nous ne pouvons pas vous aider à réserver dans ces endroits, et nous ne garantissons pas les lieux listés, mais nous sommes heureux de vous fournir des noms et coordonnées.











## Billet d'avion à prix réduit

Des billets aller/retour USA/ CMNA 33 sont disponibles chez Montrose Travel. Pour les meilleurs tarifs, allez voir sur [www.na.org/WCNA](http://www.na.org/WCNA) et faites vos réservations en ligne ou appelez au : 800.301.9673.

Les Services Mondiaux de NA n'ont aucune affiliation avec un quelconque hôtel, centre de réservation ou agence de voyage listés. Nous avons simplement des arrangements pour fournir aux membres des prix intéressants. Nous n'avons pas pu trouver d'arrangement pour les voyages à l'intérieur de l'Europe, qui procurerait un réel avantage aux membres.

**Vous voulez sentir  
que vous en faites partie ?**

Devenez bénévole pour servir à la CMNA 33 en complétant la page d'information pour les bénévoles sur : [www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna).

## La langue officielle de la CMNA 33 est l'anglais

Tout comme la conférence et la Convention Européenne (ECCNA), la langue officielle de la CMNA est l'anglais. Des traductions et des réunions de groupe en d'autres langues seront assurées. Si vous êtes intéressé, compétent et disponible pour traduire, remplissez s'il vous plait, la page d'informations pour les bénévoles à [www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna). Si vous avez besoin de traduction, envoyez nous un e mail à [events@na.org](mailto:events@na.org). Plus nous recevons d'informations, mieux nous pourrons nous préparer !



## Inscription pour la CMNA 33

Si pour une raison quelconque, vous ne pouvez pas vous inscrire en ligne, utilisez cette page de pré inscription et marchandises.

PRÉNOM _____		NOM _____	
ADRESSE _____			
VILLE _____		PROVINCE/ETAT/PAYS _____	ZIP/CODE POSTAL _____
ADRESSE EMAIL _____		TELEPHONE _____	
AUTRES PERSONNES A INSCRIRE _____			

### Partie 1—Préinscription

Un nombre LIMITE d'inscriptions sur place sera mis en vente à la convention pour 95 €. **NOTE :** Tous les prix sont en Euros. Des frais seront débités sur votre carte de crédit, en fonction du taux de change du jour, si votre compte est hors de la zone Euro. **En raison de la planification de la convention mondiale en Euros, nous ne pourrons pas accepter les chèques.**

	QUANTITÉ	PRIX	TOTAL
Préinscription	_____	@ €85 = €	_____
Don pour le nouveau		€	_____
<b>Total Partie 1</b>		<b>€</b>	_____

### Partie 2—Marchandises

Les marchandises en préinscription doivent être commandées avant le 1er mai 2009

Tasse commémorative	_____	@ €15 = €	_____
T-shirts imprimés	_____	@ €20 = €	_____
HOMME	S _____ M _____ L _____ XL _____ XXL _____		
FEMME	S _____ M _____ L _____ XL _____ XXL _____		
Chemise Camp	_____	@ €60 = €	_____
HOMME	S _____ M _____ L _____ XL _____ XXL _____		
FEMME	S _____ M _____ L _____ XL _____ XXL _____		
<b>Total Partie 2</b>		<b>€</b>	_____

### Partie 3—Montant et méthode de paiement

Partie 1 € \_\_\_\_\_ + Partie 2 € \_\_\_\_\_ = Total € \_\_\_\_\_

#### METHODE DE PAIEMENT (COCHER UNE CASE)

AMEX  VISA  MASTERCARD  ESPÈCES EN EUROS (EN PERSONNE SEULEMENT)

NUMERO DE LA CARTE \_\_\_\_\_ CRYPTOGRAMME \_\_\_\_\_ DATE EXP. \_\_\_\_\_

NOM DU DETENTEUR DE LA CARTE \_\_\_\_\_ SIGNATURE \_\_\_\_\_

Inscrivez vous en ligne sur [www.na.org](http://www.na.org), ou envoyez ce formulaire à  
**WCNA 33, c/o NAWS, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409, USA,**  
 ou faxez le au **818.700.0700**. Pour plus d'informations appelez au **818.773.9999** poste 771.

# Formulaire de réservation hôtel—par courrier ou fax

Les réservations faites par courrier ou fax recevront confirmation dans les 15 à 30 jours suivants

## Partie 1—Coordonnées

PRÉNOM \_\_\_\_\_ NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE/ETAT/PAYS \_\_\_\_\_ ZIP/CODE POSTAL \_\_\_\_\_

ADRESSE EMAIL \_\_\_\_\_ TELEPHONE \_\_\_\_\_

AUTRES PERSONNES A INSCRIRE \_\_\_\_\_

## Partie 2—Réservation des chambres

Les chambres sont attribuées à réception de cet imprimé. Si le premier choix n'est pas disponible, le suivant sera attribué. **Si vous réservez plusieurs chambres, faites une photocopie de cet imprimé.**

1<sup>ER</sup> CHOIX D'HOTEL \_\_\_\_\_ 2<sup>EME</sup> CHOIX D'HOTEL \_\_\_\_\_ 3<sup>EME</sup> CHOIX D'HOTEL \_\_\_\_\_

DATE D'ARRIVEE \_\_\_\_\_ DATE DE DEPART \_\_\_\_\_

DEMANDES PARTICULIERES

CHAMBRE FUMEUR (SI POSSIBLE)  ACCESSIBLE HANDICAPES (SI POSSIBLE)

### TYPE DE CHAMBRE

(SINGLE) 1 LIT / 1 OU 2 PERSONNES  (DOUBLE) 2 LITS / 2 PERSONNES\*

SI CE TYPE DE CHAMBRE N'EST PLUS DISPONIBLE, ATTRIBUEZ-MOI UNE CHAMBRE AVEC UN LIT SIMPLE, POUR QUE JE SOIS DANS L'UN DES HOTELS DE MON CHOIX

\* Une Chambre double comprend généralement 2 lits simples pour un maximum de 2 personnes, contrairement aux chambres aux USA, qui accepteraient 4 personnes dans une chambre double.

## Partie 3—Arrhes

**Nouveauté pour la CMNA 33: Des arrhes représentant le prix d'une nuit sont requis pour chaque réservation de chambre. Toute réservation annulée après avoir été validée sera pénalisée d'une retenue (voir les règlements sur les arrhes et les annulations dans la brochure).**

Par ma signature, je confirme ma demande de réservation et atteste avoir lu et compris le règlement et les informations sur la CMNA 33, dans cette brochure et sur cet imprimé.

SIGNATURE \_\_\_\_\_

### METHODE DE PAIEMENT (COCHER UNE CASE)

AMEX  VISA  MASTERCARD

NUMERO DE LA CARTE \_\_\_\_\_ CRYPTOGRAMME \_\_\_\_\_ DATE EXP. \_\_\_\_\_

NOM DU DETENTEUR DE LA CARTE \_\_\_\_\_ SIGNATURE \_\_\_\_\_



## Planifier votre convention mondiale européenne

Vous vous apercevrez que certaines choses seront très différentes d'une convention mondiale typique qui se tiendrait en Amérique du nord. Lisez attentivement cette brochure et les autres informations sur la convention pour vous aider à bien planifier votre convention mondiale. Certains des avantages spécifiques d'une convention en Europe (à part la bonne nourriture et les gens supers) sont :

**Aucun service de navette ne sera fourni** entre les hôtels et la CMNA. Tous les hôtels sont accessibles à pied ou desservis par une ligne de métro conduisant au centre de convention.

**ADA (loi américaine pour les handicapés)** est une réglementation américaine, qui n'est pas en vigueur dans l'Union Européenne. De ce fait, nombre d'installations et de locaux ne seront pas accessibles comme ils le seraient aux Etats-Unis. En Europe, les ascenseurs sont petits et les trottoirs ne sont pas adaptés aux fauteuils roulants et fauteuils électriques. De nombreux services d'accessibilité qu'avaient fournis les SMNA dans des conventions mondiales précédentes, ne pourront pas être fournis à Barcelone. En conséquence, il n'y aura pas de plan ADA en vigueur à la CMNA 33. S'il vous plaît prenez note de ces différences pour en tenir compte dans vos plans. Les transports publics disponibles sont le métro, le bus ou le taxi. En raison du coût et de l'emplacement de la convention, les SMNA ne pourront pas fournir de fauteuil électrique à la CMNA 33. Si vous décidez que Barcelone est un trop grand défi, rappelez-vous que la CMNA 34, se tiendra à San Diego, en Californie, en 2011. S'il est important pour vous d'avoir votre hôtel proche du centre de convention, pour des raisons spécifiques (comme une mobilité réduite ou le besoin d'assistance), s'il vous plaît, faites vos réservations le plus rapidement possible. Le bureau pour l'hébergement à la CMNA 33 à Barcelone n'est pas prêt et n'a pas prévu de fournir des traitements préférentiels ou de bloquer des chambres accessibles à pied pour ceux ayant un handicap.

Faites vos réservations en ligne sur [www.na.org](http://www.na.org) ou en remplissant ce formulaire et en l'envoyant à : **GP Destination Management C/ Travessera de les Corts,**  
241 Entlo 1<sup>o</sup> • 08028 Barcelona (Spain)

T +34 93 363 88 09 F +34 93 419 31 29 Email: [wcn-33@gpdm.com](mailto:wcn-33@gpdm.com)



# Vivre abstinent

## L'aventure continue

*Nous nous rétablissons ici et maintenant et l'avenir devient une aventure passionnante.*

**Texte de base**

[http://www.naws.org/survey/index.php?](http://www.naws.org/survey/index.php?sid=69453&lang=en)

[sid=69453&lang=en](http://www.naws.org/survey/index.php?sid=69453&lang=en)

[worldboard@na.org](mailto:worldboard@na.org)

[www.na.org](http://www.na.org)

« Chaque jour nous en révélera davantage », nous dit le Texte de base – et plus a été révélé dans les vies d'un nombre incalculable de dépendants tout autour du monde pendant les vingt cinq ans qui ont suivi la publication de notre texte. « Les problèmes désespérants de la vie ont trouvé une solution heureuse. Notre maladie a été arrêtée, et maintenant tout est possible », et ça continue. Des mots qui inspirent, c'est sûr, mais qu'est ce que ça veut réellement dire pour vous ? C'est la question avec laquelle nous commençons notre nouveau projet de littérature, *Living Clean – The Journey Continues* (Vivre abstinent – L'aventure continue).

En vivant le programme, nous nous apercevons que les rêves deviennent vraiment réalité. Nous découvrons aussi que quelquefois nous nous débattons dans la vie avec de vrais problèmes auxquels jamais nous ne nous serions attendus. Qui parmi nous s'attendait à vieillir ? (d'ailleurs, beaucoup d'entre nous ne voulaient même pas grandir du tout). Comment avons-nous fait avec un proche luttant avec la dépendance ? Comment avons-nous géré les succès matériels ou financiers (ou la faillite) ? On pourrait continuer comme ça longtemps. Vous connaissez les défis spécifiques à travers lesquels vous avez grandi – et nous voulons en entendre parler.

Les mêmes principes qui nous ont permis de devenir abstinent continuent à être les outils qui nous aident à vivre une vie heureuse et productive, tout en restant abstinent et en traversant toutes sortes d'événements de la vie. Mais nous luttons peut être quelquefois avec la manière d'utiliser ces outils, ou même avons peine à croire qu'ils nous sont encore utiles.

Notre vision pour **Vivre abstinent – L'aventure continue**, est que ce livre s'adressera à nous tous, qui grandissons dans le rétablissement. Nous voulons recueillir nos expériences, en tant que fraternité, de la gestion des défis humains dont notre vie est faite, et les façons très particulières dont notre dépendance – et notre rétablissement – nous ont amenés à réagir et à grandir.

Pour que cette vision devienne réalité, nous avons besoin de vous. Nous vous invitons à partager vos expériences dans le rétablissement. Racontez nous les moments où la vie vous a joué des tours – bons ou mauvais – et où NA vous a donné les outils pour y faire face. Dites nous comment vous avez trouvé la passion – ou comment elle vous a été donnée – pour faire de NA votre façon de vivre. Racontez-nous le soir où un nouveau, dans votre groupe d'appartenance, a dit les mots qui ont changé votre rétablissement. Nous voulons savoir.

En vingt cinq ans, depuis que le Texte de base a été publié, beaucoup plus a été révélé, sans aucun doute. Des miracles ont pris place dans nos vies. Nous avons grandi. Et nous avons appris. Aidez-nous, s'il vous plait, à rassembler nos expérience et sagesse collectives, pour que nous puissions apprendre les uns des autres et partager ce que nous avons appris avec les membres que nous n'avons pas encore rencontrés.



Pour que vous puissiez commencer, nous vous proposons quelques questions. Vous pouvez y répondre en ligne sur : <http://www.naws.org/survey/index.php?sid=69453&lang=en> envoyez vos réponses à : world-board@na.org, ou les écrire et nous les envoyez à : **NAWS, Living Clean; PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409 USA**. Vous pouvez répondre seul aux questions ou avec votre groupe d'appartenance, vos amis, votre comité, ou vos filleul(e)s. Recueillir le témoignage d'un ancien. Demander aux gars qui fument dehors, pendant une soirée dansante de NA, de vous raconter la meilleure chose qu'ils ont entendue pendant une réunion. Mais, s'il vous plaît - prenez un peu de temps pour nous raconter ce qui berce votre rétablissement.

Faites circuler le message. Si vous le recevez par e mail, faites le suivre. Si vous recevez une copie imprimée de cette annonce, faites en des copies. Annoncez le à des réunions, amenez le dans votre localité. Parlez en à vos amis. Passez le mot – et envoyez le. Nous sommes impatients de vous lire.

Les questions qui suivent vous guideront pour démarrer, mais ne les laissez pas vous limiter – si vous avez une histoire que vous souhaitez nous raconter, ou une grande phrase que vous voulez partager, bien sûr faites le. Vous pouvez répondre à ces questions directement sur : <http://www.naws.org/survey/index.php?sid=69453&lang=en> ou les utiliser comme guide – faites ce qui vous conviendra le mieux.

### **Les tournants de la vie**

Pensez au moment où rester à NA n'avait plus de sens pour vous.

Qu'est ce qui vous a permis de vous réengager ? Qu'est ce qu'on a pu vous dire, qui ait provoqué un déclic? Que s'est il produit qui vous a fait retourner en réunion, continuer à travailler le programme, et fait ressentir à nouveau que tout cela avait un sens ? Comment un autre dépendant a réussi à franchir les murs dont vous vous étiez entourés ?

### **Surmonter les obstacles**

Quels obstacles avez vous eu à surmonter le long de votre parcours ? Quelles mises en garde feriez vous à d'autres à propos du rétablissement ? A quel moment avez-vous été le plus proche de la rechute ?

### **Grandir dans le rétablissement**

Racontez nous les choses que vous avez entendues, dont vous avez fait l'expérience et qui ne vous ont pas quittées tout au long de votre rétablissement ?

Quelles sont les expériences qui vous ont fait approfondir votre rétablissement ? Quelles choses précieuses avez-vous entendues dans les partages, qui ont transformé un vieux message en un nouveau ? Quelles leçons avez-vous apprises dans le rétablissement, qui ont changé votre perspective et vous ont amené à apprécier votre rétablissement plus profondément ?



## Convention Mondiale de NA 33

Barcelone en Espagne – du 20 au 23 août 2009

# L'amour sans frontières

L'excitation grandit pour la CMNA 33 à Barcelone, et beaucoup d'entre vous ont contacté les Services Mondiaux de NA pour les inscriptions et des informations sur les billets d'avion et les hôtels. Nous avons publié des informations sur le site Web à la page de la convention mondiale (<http://www.na.org/WCNA>) et nous vous enverrons des mises à jour directement par e mail dès qu'elles seront disponibles, si vous vous inscrivez aux mises à jour pour la CMNA à : <http://portaltools.na.org/PortalTools/subscriptions/Login.cfm>.

Nous recherchons également des orateurs et des bénévoles pour aider dans le processus d'évaluation des orateurs. Les temps d'abstinence requis sont de cinq ans pour les orateurs dans les ateliers et pour évaluer les orateurs, et dix ans pour les principaux orateurs. Si vous ou quelqu'un de votre connaissance est intéressé pour être l'un des orateurs principaux ou dans des ateliers à la CMNA 33, envoyez nous s'il vous plaît votre CD ou fichier électronique audio, avec le formulaire ci-dessous. S'il vous plaît, soumettez les informations suivantes afin qu'elles soient examinées, si vous voulez aider à évaluer des orateurs potentiels pour la convention, ou recommander un orateur, ou pour être un orateur volontaire.

Orateur

Evaluation d'orateur

Prénom/ nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_ ville \_\_\_\_\_

Etat/provence \_\_\_\_\_ pays \_\_\_\_\_ code postal \_\_\_\_\_

Téléphone (journée) \_\_\_\_\_ telephone (soirée) \_\_\_\_\_

Adresse e mail \_\_\_\_\_ temps d'abstinence orateur potentiel \_\_\_\_\_

Nom de la personne envoyant le CD \_\_\_\_\_

Envoyez votre CD ou votre fichier audio avec les informations ci dessus par e mail par courrier à :

[wcna@na.org](mailto:wcna@na.org)

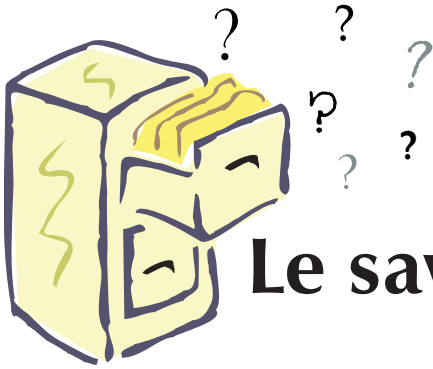
NA World Services

WCNA 33 Speakers

Box 9999

Van Nuys, CA 91409 USA





## Le saviez-vous ?

La fraternité de Narcotiques Anonymes a fait beaucoup de chemin depuis ses premiers pas en 1953. Plus de 50 000 réunions hebdomadaires dans plus de 130 pays sont issues de la première réunion qui s'est tenue à Sun Valley en Californie ( États-Unis ). Notre histoire est riche de sa diversité et nous voulons vous faire part des événements qui la composent, des moins connus aux plus notoires. Si vous êtes au courant d'événements historiques intéressants, nous vous saurions gré de nous les envoyer à [naway@na.org](mailto:naway@na.org) ou aux SMNA ( Services mondiaux de NA ), à l'attention de : *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409, États-Unis.

**Saviez-vous que** Jimmy K aurait eu cinquante-trois ans d'abstinence à la célébration du cinquantième anniversaire de NA à San Diego en Californie (USA) en juillet 2003.

**Saviez-vous que** NA à Trinidad a célébré ses dix-neuf ans en août 2003.

**Saviez-vous que** la Hongrie a tenu son troisième congrès de NA en septembre. Il existe actuellement huit groupes de NA en Hongrie et les membres hongrois peuvent maintenant se procurer des porte-clés dans leur langue maternelle.

**Saviez-vous que** La première publication de NA, le Petit Livre brun, a été publié en 1954.

**Saviez-vous que** Jimmy Kinnon a envoyé par télégramme, le 7 février 1981, à ce qui était alors le Comité des publications de la Conférence des services mondiaux à Memphis, Tennessee, (USA), l'épigraphe qui sert d'introduction à l'avant-propos de notre Texte de base à la page xi : « C'est au moment de la récolte que l'on cueille les fruits d'un travail fait avec amour, et cette récolte arrive toujours en son propre temps. » Ces réunions que l'on appelait Conférences mondiales des publications (World Literature Conferences), avaient lieu dans le but spécifique de travailler à la rédaction de notre Texte de base de rétablissement.

**Saviez-vous que** l'équipe des Services à la fraternité au Bureau des services mondiaux à Chatsworth en Californie (USA) reçoit de 80 à 110 lettres par semaine de dépendants incarcérés.

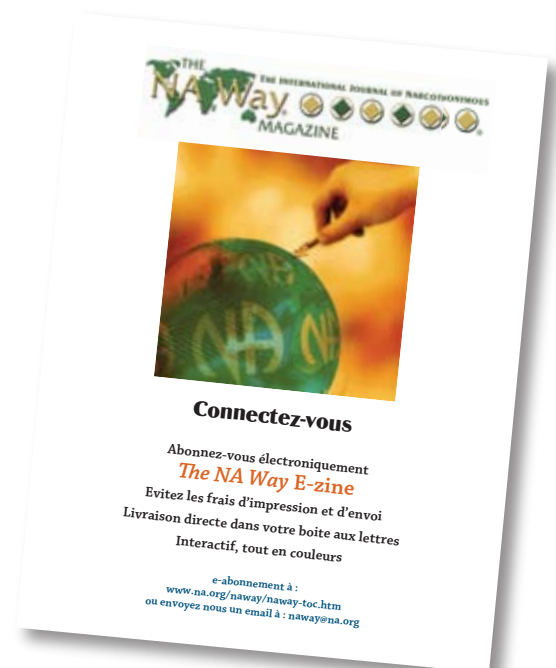
**Saviez-vous que** en 1993, la première Conférence de l'Amérique latine (maintenant connu sous le nom de Forum de zone de l'Amérique latine) a eu lieu à Lima au Pérou. Le FZAL tenu à San José au Costa-Rica en 2001 réunissait des représentants de dix-neuf communautés de NA.

**Saviez-vous que** il y a plus de publications de NA traduites en espagnol qu'en toute autre langue.

**Saviez-vous que** le premier Comité des services locaux, le CSL de San Fernando Valley, s'est formé dans le nord de la ville de Los Angeles en Californie (USA) en 1973.

**Saviez-vous que** les jetons et médaillons de rétablissement de NA ont vu le jour en 1982.

**Janvier 2004**





# But primordial

« Il existe différentes façons de faire dans Narcotiques Anonymes. Et tout comme chacun d'entre nous possède une personnalité qui lui est propre, chaque groupe développe sa propre identité, sa façon de faire et son style personnel pour transmettre le message de NA. C'est comme ça que les choses devraient se passer. Au sein de NA, nous encourageons l'unité, non l'uniformité. »

*Le groupe*

## Intégrité et efficacité

Le huitième précepte nous dit que : « Notre structure de service dépend de l'intégrité et de l'efficacité de nos communications. » On pourrait ajouter que presque tout dans Narcotiques Anonymes dépend de l'intégrité et de l'efficacité de nos communications : notre rétablissement personnel, notre réputation auprès du public, notre unité en tant que fraternité, notre capacité d'obtenir les fonds nécessaires pour transmettre le message et, également, notre degré de confiance envers ceux qui nous servent.

Nous nous efforçons de communiquer directement, honnêtement et clairement, mais nous devons aussi faire preuve de perspicacité et de sensibilité.

Être direct représente souvent un défi, surtout lorsque nous savons ce que nous allons dire sera douloureux à entendre. Bien qu'il soit tentant d'essayer d'adoucir une mauvaise nouvelle ou de la faire précéder de nombreuses justifications et rationalisations, agir ainsi produit le même effet que de trouver des excuses à notre comportement lorsque nous faisons amende honorable.

L'honnêteté est un des principes fondamentaux de NA. Nous commençons à le mettre en pratique dès le début de notre rétablissement lorsque nous admettons notre impuissance et notre incapacité à gérer notre vie. Nous développons notre honnêteté en communiquant avec notre parrain et notre puissance supérieure. Communiquer clairement est une tâche complexe. Nous ne pouvons inclure chaque petit détail sans que le message perde en efficacité comme nous ne pouvons éliminer des détails importants au nom de la brièveté. Dans une fraternité aussi diverse et plurilingue que la nôtre, l'importance de communiquer clairement et concrètement va de soi.

Perspicacité et sensibilité sont également essentiels. Pour communiquer efficacement, nous devons connaître certaines caractéristiques de ceux qui nous écoutent. Qu'est-ce qui est important pour eux ? Que veulent-ils savoir ? Qu'ont-ils besoin de savoir ? Nous devons être sensibles à leur point de vue même s'il diffère du nôtre. La sensibilité nous aide à déterminer quand il est préférable de garder nos opinions pour nous.

Mais il faut avant tout que la communication dans Narcotiques Anonymes soit un dialogue et non un monologue. Écouter est aussi nécessaire que parler. Chaque comité et chaque conseil de service, chaque groupe, chaque membre est personnellement concerné par la stabilité et la croissance de NA, et nous avons besoin de toutes les voix pour être une véritable fraternité.

**Octobre 2000**

## NA en Afrique du Sud : un diamant brut !

En 1991, dans une toute petite pièce d'un centre récréatif de Johannesburg, ville surnommée le « Bronx » en Afrique du Sud, j'ai assisté à reculons à ma première réunion NA. Cinq dépendants se trouvaient à l'intérieur, l'air était chargé de fumée, ils tenaient tous un livre bleu roi et parlaient en même temps. Si j'ai continué à venir à cette réunion, c'était plus pour tenir tête à ma famille que parce que je croyais pouvoir vivre sans drogues. Mon esprit était dans un état terrible, mais quelque chose a réussi tout de même à percer ce brouillard : si tu ne prends pas la première dose, tu ne te retrouveras pas complètement défoncée.

Le 4 mars 1992, au seuil de la mort, je n'ai pas pris la première dose.

À la fin de 1992, il n'y avait que trois réunions dans Johannesburg et sa banlieue. Nous n'étions que six membres réguliers et un seul faisait tout le service. Malheureusement, il s'est remis à consommer quelques années plus tard et s'est tiré une balle dans la tête. En janvier 1993, on nous a informés que nous avions à nous occuper de tout nous-mêmes : obtenir des publications et une ligne téléphonique, s'occuper de l'Info publique et de H&P, gérer les fonds, etc. Cela ne nous enchantait guère, mais notre amour de la fraternité nous a donné le courage de faire ce qu'il y avait à faire.

Aujourd'hui, NA est florissant dans Johannesburg. Notre pays subit actuellement de gros changements. Entre autres, nous avons la triste réputation d'être la capitale mondiale de la drogue. Mais la possibilité de transmettre le message est toujours là. Nous avons des réunions tous les soirs, plus qu'une même certains soirs. En octobre 1998, nous avons tenu notre septième congrès national à Durban. En 1998 également, pour la première fois, un membre de notre fraternité nous a représenté à la Conférence des services mondiaux.

Je suis abstinent depuis six ans et quatre mois et je dois ma vie à NA. Le fait d'avoir eu la possibilité de prendre du service depuis le tout début de mon rétablissement m'a permis de réaliser un de mes rêves : que dans la nouvelle Afrique du Sud, nous nous unissions dans le rétablissement sans égard à la race, à la couleur de notre peau ou à nos croyances religieuses.

*Janet F, Afrique du Sud*  
**Avril 1999**

---

La Conférence des Services Mondiaux 2006 a approuvé le siège de la région de l'Afrique du Sud, pour la CSM 2008. La région comprend maintenant quatre zones et 131 réunions hebdomadaires, et tiendra sa 15<sup>ème</sup> convention régionale en octobre 2008. La région a une ligne téléphonique nationale (083.MYNA) et un site Web ([www.na.org.za](http://www.na.org.za)) qui comprend un forum de discussions interactif.

---

*Ceci est une colonne pour vous, sur vous et écrite par vous. Nous vous invitons à partager n'importe quel défi rencontré par votre groupe ou votre communauté de NA, comment vous avez trouvé la solution ou ce « truc spécial » qui vous fait revenir !*

# Ce qu'il y a derrière un nom ?



L'équipe des relations publiques des SMNA est très occupée. En plus d'assister à des événements professionnels et de travailler avec des régions sur la planification d'événements coopératifs, nous apportons notre soutien au groupe de travail Quand la maladie frappe. Au travers des ateliers de la fraternité et des discussions du conseil, nous comprenons que le sujet de la médication dans le rétablissement a tendance à être un de ces sujets sur lequel tout le monde a un avis. Le groupe de travail s'efforce de réactualiser ce livret et d'ajouter un chapitre centré sur les problèmes de santé mentale. Le livret n'abordera pas le sujet des thérapies de substitution ; au lieu de cela, des expériences seront partagées à propos de la douleur chronique liée aux maladies chroniques et/ou incurables. Le Conseil Mondial espère sortir une maquette à soumettre aux commentaires d'ici le 1<sup>er</sup> février 2009. Des nouvelles vous seront données dans le prochain *NA Way*.

Un autre projet pour cette conférence est de créer « Public Relations Basics » (Principes fondamentaux pour les relations publiques). C'est une version condensée du Manuel des relations publiques et le terme « PR Basics » est le nom de travail qui lui est donné actuellement. Ce projet est encore à l'état embryonnaire, et pourtant nous espérons le terminer pendant ce cycle de conférence.

Nous continuons à recevoir des communications de la part des membres cherchant à savoir si les structures de service ont besoin d'un sous comité RP, ou d'un sous comité IP. Dans nos réponses, nous rassurons les membres que le nouveau manuel n'a pas pour but de changer les noms des comités ; les relations publiques sont utilisées pour créer et maintenir des relations avec ceux qui délivrent des traitements, ceux qui proposent un service de ligne téléphonique, avec des professionnels des institutions pénitentiaires, etc. En plus, nous continuons à informer le public que Narcotiques Anonymes est un programme de rétablissement viable et crédible. Certains comités ont décidé de changer leur nom en « sous comité relations publiques », pour mieux refléter leur fonction, alors que d'autres comités ont choisi de continuer à s'appeler « sous comité information publique ». Les deux sont corrects. Chaque structure de service devrait faire son propre inventaire et prendre une décision raisonnée sur les buts et fonctions du sous comité, pour déterminer si un changement du nom du sous comité est nécessaire.

Nous avons également été contactés par plusieurs serviteurs de confiance, demandant si leur localité avait besoin de créer un sous comité RP, qui regrouperait les sous comités IP, H&I et ligne téléphonique. Nous le répétons, ceci est la décision de la structure de service, et doit être prise suite à un processus d'inventaire, basé sur la considération des fonctions, des buts, des serviteurs de confiance et des ressources financières. On nous a dit que certaines plus petites communautés NA trouvent bénéfiques de former ce type de sous comité de coordination, alors que des localités plus grandes ont déterminé que les services sont fournis de manière plus optimale dans des comités distincts H&I, IP et ligne téléphonique. La structure d'un comité doit, de préférence, être fondée sur les fonctions, les ressources (serviteurs de confiance et financières) et la taille de la communauté NA. Le troisième chapitre du Manuel des relations publiques parle de fournir des services efficaces, et ses annexes contiennent des ressources qui pourront aider à la planification et à l'inventaire.

Nous aimerions recevoir vos commentaires. Vous pouvez nous écrire directement à : [pr@na.org](mailto:pr@na.org)

**Octobre 2008**



# CALENDRIER

Les groupes de NA et les structures de service peuvent annoncer des événements dans *The NA Way Magazine* et sur notre calendrier en ligne à [www.na.org](http://www.na.org). Pour soumettre des informations sur le calendrier en ligne ou dans le magazine concernant un événement, cliquez simplement sur le lien « NA events », sur [www.na.org](http://www.na.org) et suivez les instructions. (Si vous n'avez pas d'accès Internet, faxez vos infos sur l'événement au : 818 700 0700, à l'attention de Na Way ou envoyez les à : *The NA Way Magazine* ; Box 9999 ; Van Nuys, CA 91409 USA). Seuls les événements d'une durée de plusieurs jours sont publiés dans le magazine. Ceux-ci figureront sur le calendrier en ligne une semaine après la fin de l'événement. S'il vous plait, envoyez vos informations selon le calendrier de publication du magazine comme ci-dessous.

Numéro	Soumettre avant le	Pour les événements ayant lieu durant
Janvier.....	5 octobre .....	deuxième semaine de janvier à la première semaine d'avril
Avril .....	5 janvier .....	deuxième semaine d'avril à la première semaine de juillet
Juillet .....	5 avril .....	deuxième semaine de juillet à la première semaine d'octobre
Octobre .....	5 juillet .....	deuxième semaine d'octobre à la première semaine de janvier

## Afrique du Sud

**Western Cape** 24-26 oct; South African Regional Convention 15; Dennebos/Pineforest, Cape Town; [www.na.org.za/convention/convention.php](http://www.na.org.za/convention/convention.php)

## Argentine

**Cordoba** 21-23 nov; Convencion Regional Argentina 16; Luz y Fuerza, Villa Giardino; réserv : 541143246659; [www.na.org.ar](http://www.na.org.ar)

## Bahamas

**New Providence** 31 oct-2 nov; Celebration 19-Bahamas Area Convention; British Colonial Hilton, Nassau; réserv: 242.302.9000

## Brésil

**Sao Paulo** 4-7 dec; 16ª Convenção Regional do Brasil; Navio Zenith, Santos; réserv: 55.11.2136.0800; [www.16crna.com.br](http://www.16crna.com.br)

## Espagne

**Barcelone** 20-23 aug; NA World Convention 33; Centre Convencions Internacional (CCIB), Barcelona; [www.na.org/WCNA](http://www.na.org/WCNA)

## Grèce

**Nafplion** 24-26 oct; Greek Regional Convention 8; Iria Mare, Nafplion; réserv: 302752094267; [www.na-greece.gr](http://www.na-greece.gr)

## Inde

**Jharkhand** 12-14 dec; Indian Regional Convention 5; Galudih Inn, Galudih; réserv: 91.9830042544; [www.naindia.org/IRCNA5.htm](http://www.naindia.org/IRCNA5.htm)

## Luxembourg

**Differdange** 29-30 nov; First Luxemburgish Convention; Differdange; 00352.621317000; [www.na-luxembourg.org](http://www.na-luxembourg.org)

## Mexique

**Baja California** 24-26 oct; Convención Baja California 16; Grand, Tijuana; réserv: (USA) 866.472.6385, (Mex) 01800.026607; infos: 858.277.6438

## Nouvelle Zélande

**Wellington** 24-26 oct; More Will Be Revealed Convention; Rutherford House, Wellington; [www.nzna.org](http://www.nzna.org)

## Philippines

**Misamis Oriental Province** 9-11 jan; Pilipinas Regional Convention 14; Pryce Plaza, Cagayan de Oro; réserv: 63.88.858.4537; [www.napilipinas.org](http://www.napilipinas.org)

## République Dominicaine

**Boca Chica** 14-16 nov; Dominican Republic Convention 7; Resort Don Juan, Boca Chica; réserv 809.687.9157; infos: 809.697.4073, [martindiazbello@hotmail.com](mailto:martindiazbello@hotmail.com)

## Vénézuela

**Distrito Capital** 14-16 nov; Convencion Regional de Venezuela 5; Circulo Militar de Caracas, Caracas; [www.na-venezuela.org](http://www.na-venezuela.org)

## Etats Unis

**Alabama** 7-9 nov; Greater Birmingham Area Convention 14; Sheraton, Birmingham; réserv: 800.325.3535; infos: 205.422.7361; inscription: 205.322.4033

**Californie** 9-11 jan; Monterey Bay Area Convention 3; Monterey Convention Center/Portola Plaza and Spa, Monterey; réserv: 831.649.4511; [www.mbcna.org](http://www.mbcna.org)

**Caroline du Sud** 23-26 oct; Serenity Festival; Myrtle Beach Convention Center, Myrtle Beach; réserv: 800.703.6507; infos: 910.409.0518

**2)** 9-11 jan; TAC Convention 9; Red Lion, Eureka; réserv: 707.445.0844; [www.tac-convention.org](http://www.tac-convention.org)

**Colorado** 24-26 oct; Colorado Regional Convention 22; Rocky Mountain Park Inn and Estes Park Conference Center, Estes Park; réserv: 800.803.7837; [www.nacolorado.org/crcna](http://www.nacolorado.org/crcna)

**Florida** 7-9 nov; Unidos en Recuperacion 4; Ramada Inn Gateway, Orlando; réserv: 800.327.9170; [www.orlandona.org](http://www.orlandona.org)

**Georgie** 31 oct-2 nov; West End Area 22<sup>nd</sup> Anniversary; Renaissance Concourse, Atlanta; réserv: 888.391.8724; infos: 404.428.6897

**Illinois** 14-16 nov; Lake Borderline Convention 2; Illinois State Beach Resort, Zion; réserv: 847.625.7300; infos: 847.338.4479

**2)** 14-16 nov; Greater Illinois Regional Convention 12; Northfield Inn Suites and Conference Center, Springfield; réserv: 217.523.7900

**3)** 1-4 jan; Chicagoland Region Convention 21; Hyatt Regency, Chicago; réserv: 312.565.1234; [www.crcxxi.org](http://www.crcxxi.org)

**Kentucky** 31 oct-2 nov; Bluegrass-Appalachian Regional Convention 3; Ramada Conference Center, Lexington; réserv: 859.299.1261; [www.nakentucky.com](http://www.nakentucky.com)

**Maryland** 31 oct-2 nov; Ocean Gateway Area Convention 11; Clarion Fontainebleau Resort, Ocean City; réserv: 800.638.2100; infos: 410.251.3787

**2)** 28-30 nov; Free State Regional Convention 16; Waterfront Marriott, Baltimore; réserv: 410.385.3000; [www.freestatena.org](http://www.freestatena.org)

**Michigan** 31 oct-2 nov; Southwestern Michigan Area Convention 4; Radisson Plaza, Kalamazoo; infos: [www.michigan-na.org/sw\\_michigan](http://www.michigan-na.org/sw_michigan)

**Mississippi** 7-9 nov; Surrender by the Seashore; Super 8 Motel, Biloxi; réserv: 228.385.7919; infos: 228.249.1269;

**Missouri** 31 nov-4 dec; Freedom to Change 15; Hilton KCI, Kansas City; réserv: 800.525.6322; [www.ftckc.com](http://www.ftckc.com)

**Nevada** 31 oct-2 nov; Sierra Sage Regional Convention 13; Circus Circus Casino, Reno; réserv: 800.648.5010; [www.ssma.org](http://www.ssma.org)

**New Jersey** 17-19 oct; First Greater Atlantic City Area Convention; Clarion Inn and Convention Center, Atlantic City West; réserv: 800.782.9237; infos: 609.271.8157



**2)** 28-30 nov; North East New Jersey Area Convention 14; Doubletree Inn and Executive Meeting Center, Somerset; réserv: 800.222.8733; infos: 862.368.6118

**3)** 31 dec-1 jan; Bergen Area Service Committee New Year, New Life 15; Hanover Marriott, Whippany; réserv: 800.242.8681; date limite envoi enregistrement orateurs : 10 Nov; www.bergenarea.org/events.html

**4)** 30 dec-1 jan; Greater Newark Area Convention 5; Marriott at Glenpointe, Newark; réserv: 201.836.0600; infos: 973.819.1073

**New York** 31 oct-2 nov; Western New York Regional Convention 13; Holiday Inn Grand Island, Grand Island; réserv: 716.773.1111; www.nawny.org

**2)** 9-11 jan; Nassau Area Convention 6; Long Island Huntington Hilton, Melville; réserv: 631.845.1000; infos: 516.369.0062

**Ohio** 28-30 nov; Greater Cincinnati Area Convention 17; Crowne Plaza, Cincinnati; réserv: 800.227.6963; inscription: 513.793.4500

**2)** 2-4 jan; Central Ohio Area Convention 20; Renaissance Inn, Columbus; réserv: 800.417.1057; www.nacentralohio.org

**Oklahoma** 16-18 jan; Norman Winter Convention; Embassy Suites, Norman; réserv: 800.362.2779; infos: 405.525.6578; enregistrement orateur date limite: 30 nov; écrire à: Western Area of Oklahoma; Box 1455; Norman, Oklahoma 73070

**Pennsylvanie** 21-23 nov; Start to Live 26; Seven Springs Mountain Resort, Champion; réserv: 800.452.2223; infos: 412.956.9103

**Tennessee** 26-30 nov; Volunteer Region Convention 26; Holiday Inn, Chattanooga; réserv: 800.872.2529; infos: 423.517.0857

**Texas** 7-9 nov; Best Little Region Convention 20; Clarion, Midland; réserv: 432.697.3181; infos: 432.661.1920

**Utah** 7-9 nov; Utah Region Indoor Convention 10; Prospector Square Lodge and Convention Center, Park City; réserv: 888.283.3030; www.uricna.org

**Vermont** 7-9 nov; Champlain Valley Area Convention 19; Sheraton, Burlington; réserv: 802.865.6617; www.cvana.org

**Wisconsin** 24-26 oct; Wisconsin State Convention 25; Sheraton, Brookfield; réserv: 262.786.1100; www.wsnacna.org

## Vous voulez sentir que vous en faites partie ?

Devenez bénévole pour servir à la CMNA 33 en complétant la page d'information pour les bénévoles sur :  
[www.na.org/wcna](http://www.na.org/wcna).

WCNA 33  
**Amor sin  
fronteras**  
**LOVE WITHOUT BORDERS**  
BARCELONA, SPAIN | 20-23 AUGUST 2009



# Nouveaux produits du BSM



## Sixième édition du Texte de base

Cette nouvelle édition reflète la diversité et la force internationales de notre fraternité de NA. Elle comprend dix chapitres sur « Notre programme » et une nouvelle section sur des expériences de rétablissement, provenant de membres de NA de cinquante et un pays, intitulée « Partage de nos membres ». Les histoires sont classées sous différentes rubriques « Les débuts » (extraits des premières éditions du Texte de base), puis « Rentrer à la maison » (des parcours de la dépendance au rétablissement), « Quels que soient... » (rester abstinent malgré l'âge, l'ethnie, la religion, l'identité sexuelle, etc.) et « La vie dans ses propres termes » (défis et succès dans le rétablissement). La sixième édition comprend également des extraits de chaque histoire personnelle et d'expériences brèves des membres, dans une section appelée « Reflets ». Disponible avec couverture rigide ou souple.

Article No. 1101 & 1102 Prix US \$11,00/pièce

## Médallions en bronze avec chiffres romains

Finition traditionnelle bronze, en anglais, français et castillan.

Article No. 43XX Prix US \$2,75

## Japonais

*Juste pour aujourd'hui*

今日だけ

Article No. JP-1112 Prix US \$7,70



## Hongrois

IP No. 16: *Pour le nouveau*

*Az újonnan érkezőnek*

article No. HU-3116 Prix US \$0,21

IP No. 22: *Bienvenue à NA*

*Üdvözlünk a Narcotics Anonymous-ban*

Article No. HU-3122 Prix US \$0,21

## Lithuanien

*Les douze principes de service de NA*

*Dvylika Konceptijų NA Tarnybai*

Article No. LT-1164 Prix US \$1,75

## Népalais

IP No. 8: *Juste pour aujourd'hui*

Article No. NE-3108 Prix US \$0,21



**Porte-clés  
Bienvenue-  
Années multiples**

Article No. NE-4100—4108  
Prix US \$0,45/pièce

## Norvégien

*Les douze principes de service de NA*

*Tolv konsepter for NA service*

Article No. NR-1164 Prix US \$1,75

*Derrière les barreaux*

*Bak Murene*

Article No. NR-1601 Prix US \$0,81

*NA: Une ressource dans  
votre communauté*

*AN: En ressurs i ditt  
lokalsamfunn*

Article No. NR-1604 Prix US \$0,32

**Poster - lot de six**

Article No. NR-9070 Prix US \$8,60

**Poster Douze principes**

Article No. NR-9077 Prix US \$2,85



## Russe

*Les douze principes de service de NA*

*Двенадцать Концепций  
Служения АН*

Article No. RU-1164 Prix US \$1,75





# Prochainement



## Texte de base Edition Commémorative

Célébrer le 25<sup>ème</sup> anniversaire du Texte de base – et la publication de la sixième édition – avec cette version limitée, numérotée à la main. La jolie couverture en cuir bleu foncé et violet, agrémentée du logo NA estampé, en lettres argent, s'ouvre sur une magnifique première page où le logo NA en trois dimensions est accompagné de ces mots familiers...*qu'un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer, perdre le désir de consommer et trouve une nouvelle façon de vivre.*

*Disponible fin novembre 2008*

Article No. 1103 Prix US \$25,00

## Médailles triple placage avec des chiffres romains

Ces nouveaux médaillons sont proposés avec un motif en trois couleurs sur une base dorée. Un choix de combinaisons de couleurs sera proposé, pour le prix de \$20 pièce, ou \$16 pour une commande de 25 pièces ou plus.

*Disponible fin 2008*

## Dépliants de service

*Publication fin 2008*

### Introduction aux réunions de NA

Révisé d'après les commentaires de la fraternité, ce texte propose une introduction de bienvenue aux réunions NA. Il explique certaines des pratiques qui peuvent paraître inhabituelles à ceux qui assistent à leur première réunion, et propose des conseils sur des façons d'aider les groupes à préserver l'atmosphère de rétablissement.

### Les dirigeants et leur rôle

Notre quatrième principe souligne l'importance d'avoir des dirigeants efficaces pour la qualité des services de NA. Ce dépliant aborde la façon dont les principes sont appliqués dans le service. Il souligne aussi certaines compétences et qualités d'un dirigeant efficace, et comprend des idées sur comment nos structures de service peuvent fonctionner pour attirer et garder de tels dirigeants

## Les bienfaits du service

Notre Texte de base déclare « le service nous donne la possibilité de grandir dans tous les domaines de notre vie ». Ce dépliant aborde quelques unes des manières par lesquelles le service nous apporte un bienfait en tant qu'individu, et comment NA, dans son ensemble, bénéficie de nos efforts.

## Brésilien/portugais et hébreu

Médailles en bronze avec chiffres romains  
Finition bronze traditionnelle en brésilien/portugais et hébreu.

## Français

### Le parrainage

Article No. FR-1130 Prix US \$7,00

